

Подписано электронной подписью:  
Вержицкий Данил Григорьевич  
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»  
Дата и время: 2024-04-24 00:00:00  
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кемеровский государственный университет»  
Кузбасский гуманитарно-педагогический институт

---

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ  
Декан  
Ларионова Т.В.  
«12» апреля 2023 г.

**Рабочая программа**  
К.М.05.07 Практический курс второго иностранного языка  
(немецкий язык)  
*Код, название дисциплины /модуля*

Направление подготовки / *специальность*  
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) программы / специализация  
«Перевод и переводоведение»

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника  
*бакалавр*  
Форма обучения  
*Очная*

Год набора 2023

Новокузнецк 2023

## Оглавление

1 Цель дисциплины. ....	3
Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, знания, умения, навыки.....	3
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации. ....	5
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины. ....	5
3.1 Учебно-тематический план.....	5
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации. ....	6
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины. ....	11
5.1 Учебная литература.....	11
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины. ....	12
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы. ....	14
4. Упражнения по грамматике - <a href="http://mein-deutschbuch.de/online-uebungen.html">http://mein-deutschbuch.de/online-uebungen.html</a> .....	15
6 Иные сведения и (или) материалы. ....	15
6.1. Примерные темы письменных учебных работ .....	15
6.1.2 Контрольные работы обучающемуся. ....	15
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	18

### 1 Цель дисциплины.

В результате освоения дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата (далее - ОПОП): ОПК-3

### Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, знания, умения, навыки

Таблица 1 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
ОПК-3	<p>ОПК-3.1. Порождает устные высказывания и письменные тексты, используя соответствующие языковые средства, в зависимости от ситуации, цели и сферы общения.</p> <p>ОПК-3.2. Воспринимает на слух и понимает аутентичные тексты, относящиеся к разным функциональным стилям.</p> <p>ОПК-3.3. Понимает и интерпретирует аутентичные письменные тексты разных жанров и функциональных стилей.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- фонетическую систему изучаемого иностранного языка, орфоэпические нормы и основные интонационные структуры изучаемого иностранного языка;</li><li>- грамматические конструкции и явления изучаемого иностранного языка и их признаки;</li><li>- лексику изучаемого иностранного языка в рамках изучаемой тематики;</li><li>- особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах коммуникации;</li><li>- языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений</li></ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- использовать знания фонетической системы изучаемого иностранного языка, соблюдать орфоэпические нормы и ритмико-интонационные особенности ИЯ;</li><li>- распознавать, анализировать и употреблять в речи морфологические формы и синтаксические конструкции изучаемого иностранного языка с учетом коммуникативного контекста;</li><li>- использовать в устной и письменной речи лексику различных тематических групп с учетом целей общения;</li><li>- вести различные виды диалогов и продуцировать связанные монологические высказывания с</li></ul>

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
		<p>использованием основных коммуникативных типов речи;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- воспринимать на слух и понимать аутентичные тексты, относящиеся к разным коммуникативным типам речи;</li> <li>- читать аутентичные тексты разных жанров и функциональных стилей с использованием различных видов чтения в соответствии с коммуникативной задачей и оценивать полученную информацию;</li> <li>- создавать письменные тексты в соответствии с коммуникативными целями и основными структурными особенностями построения иноязычного текста, относящегося к определенному жанру</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умениями продуцирования устного диалогического и монологи-ческого высказывания в соответствии с произносительными норма-ми изучаемого языка;</li> <li>- умениями продуцирования устного и письменного высказывания в соответствии с грамматическими (синтаксическими и морфологиче-скими) нормами изучаемого языка;</li> <li>- умениями адекватного использования лексических ресурсов/единиц изучаемого иностранного языка в устной и письменной коммуникации;</li> <li>- умениями подготовленной и неподготовленной продуктивной уст-ной речи в монологической и диалогической формах в рамках изучае-мой тематики, учитывая социокультурные характеристики коммуни-кативной ситуации;</li> <li>- умениями создавать различные типы письменных текстов;</li> <li>- приемами отбора, интерпретации и письменной фиксации инфор-мации, необходимой для создания собственного письменного или уст-ного произведения</li> <li>- умениями понимания устной</li> </ul>

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
		аутентичной иноязычной речи; - умениями чтения аутентичных текстов разнообразных жанров и извлечения необходимой информации из оригинальных текстов на иностранном языке.

## 2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Таблица 2 – Объем и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоёмкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения		
	ОФО	ОЗФО	ЗФО <sup>1</sup>
1 Общая трудоёмкость дисциплины	432		
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	168		
Аудиторная работа (всего):	168		
в том числе:			
лекции			
практические занятия, семинары			
практикумы			
лабораторные работы	168		
Внеаудиторная работа (всего):			
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем			
подготовка курсовой работы (проекта) /контактная работа <sup>2</sup>			
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)			
творческая работа (эссе)			
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	156		
4 Промежуточная аттестация обучающегося - экзамен и объём часов, выделенный на промежуточную аттестацию:	234 сем.-экзамен 108 ч		

## 3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

### 3.1 Учебно-тематический план

Таблица 3 - Учебно-тематический план очной формы обучения

№ недели ш/д	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость (всего час.)	Трудоёмкость занятий (час.)				Формы текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости		
			ОФО		ЗФО				
			Аудиторн. занятия	СРС	Аудиторн. занятия	СРС			
		лекц.	практ.			лекц.	практ.		
<b>Семестр 2</b>									
1	Привет! Как дела? Hallo! Wie geht es?	48		20	14				УО-1 ПР

<sup>1</sup> Оставить формы, в которых реализуется ОПОП

<sup>2</sup> Часы, выделенные в УП на курсовое проектирование в контактной форме (3 часа)

№ недели П/Д	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоём- кость (всего час.)	Трудоёмкость занятий (час.)					Формы текущего контроля и промежуточно й аттестации успеваемости	
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия			СРС
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
<b>Семестр 2</b>									
								ПР-1	
2	Знакомство. Begegnungen	48		20	14			УО-1 ПР ПР-1	
3	Добрый день, я ищу.... Guten Tag, ich suche...	48		22	18			УО-1 ПР ПР-1	
	Промежуточная аттестация - экзамен							УО-4	
ИТОГО по семестру		<b>144</b>		<b>62</b>	<b>46</b>			36	
<b>Семестр 3</b>									
1	В супермаркете. Im Supermarkt	48		16	18			УО-1 ПР-1	
2	Работа и свободное время. Arbeit und Freizeit	48		16	20			УО-1 ПР ПР-1	
3	Семья и домашнее хозяйство. Familie und Haushalt	48		18	20			УО-1 ПР ПР-1	
	Промежуточная аттестация : экзамен							УО-4	
ИТОГО по семестру		<b>144</b>		<b>50</b>	<b>58</b>			36	
<b>Семестр 4</b>									
1	Молодежь сегодня. Junge Leute von heute	72		28	26			УО-1 ПР ПР-1	
2	Отпуск и путешествия. Urlaub und Reisen	72		28	26			УО-1 ПР ПР-1	
	Промежуточная аттестация : экзамен							УО-4	
ИТОГО по семестру		<b>144</b>		<b>56</b>	<b>52</b>			36	

#### 4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 4.

Таблица 4 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС)

<b>Семестр 2</b>				
Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (17 недель)
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и	<b>60</b>	Посещение лабораторных занятий	<b>1 балл</b> посещение 1 лабораторного занятия	25/50
		Тест	<b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий)	10 - 20

выполнение заданий)			<b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	
		Письменная работа	<b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	3 - 5
		Собеседование	<b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. <b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу. <b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.	3 - 5
		Тест	<b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	10 - 20
		Письменная работа	<b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	3 - 5
		Собеседование	<b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. <b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу. <b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.	3 - 5
		Тест	<b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	10 - 20
		Письменная работа	<b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	3 - 5
		Собеседование	<b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь	3 - 5

			студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. <b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу. <b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.	
<b>Итого по текущей работе в семестре</b>				73-140
Промежуточная аттестация (экзамен)	40 (100% /баллов приведенной шкалы)	Лексико-грамматический тест.	<b>10 балла</b> (пороговое значение) <b>20 баллов</b> (максимальное значение)	10 - 20
		Чтение текста вслух	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Перевод текста на русский язык	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Составление трех вопросов к тексту	<b>3 баллов</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Собеседование на одну из тем	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
<b>Итого по промежуточной аттестации (экзамену)</b>				(51 – 100% по приведенной шкале) 22 – 40 б.
<b>Суммарная оценка по дисциплине:</b> Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.
<b>Семестр 3</b>				
Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (17 недель)
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	<b>60</b>	Посещение лабораторных занятий	<b>1 балл</b> посещение 1 лабораторного занятия	16/32
		Тест	<b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	10 - 20
		Письменная работа	<b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	3 - 5
		Собеседование	<b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. <b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В	3 - 5



		<p>целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу.</p> <p><b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.</p>	
	Тест	<p><b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий)</p> <p><b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий)</p> <p><b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)</p>	10 - 20
	Письменная работа	<p><b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий)</p> <p><b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий)</p> <p><b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)</p>	3 - 5
	Собеседование	<p><b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу.</p> <p><b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу.</p> <p><b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.</p>	3 - 5
	Тест	<p><b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий)</p> <p><b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий)</p> <p><b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)</p>	10 - 20
	Письменная работа	<p><b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий)</p> <p><b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий)</p> <p><b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)</p>	3 - 5
	Собеседование	<p><b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу.</p> <p><b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу.</p> <p><b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.</p>	3 - 5

			беседу.	
<b>Итого по текущей работе в семестре</b>				64- 122
Промежуточная аттестация (экзамен)	40 (100% /баллов приведенной шкалы)	Тест по прослушанному тексту.	<b>10 балла</b> (пороговое значение) <b>20 баллов</b> (максимальное значение)	10 - 20
		Чтение текста вслух.	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Перевод текста на русский язык.	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Ответы на вопросы экзаменатора по тексту.	<b>3 баллов</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Собеседование на одну из тем.	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
<b>Итого по промежуточной аттестации (экзамену)</b>				(51 – 100% по приведенной шкале) 22 – 40 б.
<b>Суммарная оценка по дисциплине:</b> Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.
<b>Семестр 4</b>				
Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (17 недель)
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	<b>60</b>	Посещение лабораторных занятий	<b>1 балл</b> посещение 1 лабораторного занятия	16/32
		Тест	<b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	10 - 20
		Письменная работа	<b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	3 - 5
		Собеседование	<b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. <b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу. <b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.	3 - 5
		Тест	<b>10 баллов</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>15 баллов</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>20 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	10 - 20
		Письменная работа	<b>3 балла</b> (выполнено 51 - 65% заданий) <b>4 балла</b> (выполнено 66 - 85% заданий) <b>5 баллов</b> (выполнено 86 - 100% заданий)	3 - 5

		Собеседование	<b>3 балла</b> - допущены значительные грамматические ошибки в речи, речь студента проста в лексическом наполнении, медленна. Студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу. <b>4 балла</b> – речь в основном грамматически правильна и отличается лексической наполненностью, но допускаются некоторые ошибки, темп речи средний. В целом студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу. <b>5 баллов</b> - речь студента грамматически правильна и лексически наполнена, темп речи беглый, демонстрируется способность логично и связно вести беседу.	3 - 5
<b>Итого по текущей работе в семестре</b>				48- 92
Промежуточная аттестация (экзамен)	40 (100% /баллов приведенной шкалы)	Тест по прослушанному тексту.	<b>10 балла</b> (пороговое значение) <b>20 баллов</b> (максимальное значение)	10 - 20
		Чтение отрывка из текста вслух	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Перевод отрывка из текста на русский язык	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Пересказ текста	<b>3 баллов</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
		Собеседование на одну из тем	<b>3 балла</b> (пороговое значение) <b>5 баллов</b> (максимальное значение)	3 - 5
<b>Итого по промежуточной аттестации (экзамену)</b>				(51 – 100% по приведенной шкале) 22 – 40 б.
<b>Суммарная оценка по дисциплине:</b> Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.

## 5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.

### 5.1 Учебная литература

#### Основная учебная литература

##### а) Основная учебная литература

1. Писаренко, А.В. Немецкий как второй иностранный язык : практикум / А.В. Писаренко ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. - 96 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8353-1676-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278503>

2. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык : учебное пособие / Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет», Министерство образования и науки Российской Федерации ; авт.-сост. И.В. Чепурина, Н.В. Нагамова. - Ставрополь : СКФУ, 2014. - 122 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588>

## б) Дополнительная учебная литература

1. Евгеньева, Н. Literarische Texte als Sprechkanäle im Deutschunterricht : учебное пособие / Н. Евгеньева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет», Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка. - Оренбург : ОГУ, 2011. - 103с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259117>

2. Литвинов, П.П. Говорите по-немецки правильно : учебное пособие / П.П. Литвинов. - М. : АЙРИС-пресс, 2011. - 299 с. - (Ступени к успеху). - ISBN 978-5-8112-4272-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79023>

3. Керимов, Р.Д. Gesundheit: Учебное пособие по устной практике немецкого языка : учебное пособие / Р.Д. Керимов, Л.И. Федянина. - 2-е изд., испр. и доп. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. - 228 с. - ISBN 978-5-8353-1127-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232327>

4. Гуняшова, Г.А. Практикум по формированию основ иноязычного общения (немецкий язык) : учебное пособие / Г.А. Гуняшова, Н.А. Константинова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. - 268 с. - ISBN 978-5-8353-1021-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232498>

5. Лубенцова, Т.В. Говорим с удовольствием=Sprechen mit Spaß : учебно-методическое пособие / Т.В. Лубенцова, Н.С. Смирнова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова. - Архангельск : ИД САФУ, 2014. - Ч. 2. - 70 с. : ил. - ISBN 978-5-261-00930-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=312323>

## 5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях КГПИ КемГУ:

N п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1.	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	<b>217</b> Учебная аудитория для проведения: <ul style="list-style-type: none"> <li>- занятий лабораторного типа;</li> <li>- групповых и индивидуальных консультаций;</li> <li>- текущего контроля и промежуточной аттестации.</li> </ul> <b>Специализированная (учебная) мебель:</b> доска меловая, столы, стулья. <b>Оборудование:</b> переносное- ноутбук, проектор, экран.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12

		<p><b>Используемое программное обеспечение:</b> MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО).</p> <p><b>Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.</b></p>	
2.		<p><b>219 Компьютерный класс.</b> Учебная аудитория для проведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- занятий лабораторного типа;</li> <li>- групповых и индивидуальных консультаций;</li> <li>- текущего контроля и промежуточной аттестации.</li> </ul> <p><b>Специализированная (учебная) мебель:</b> доска магнитно-маркерная, столы, стулья.</p> <p><b>Оборудование:</b> <i>стационарное</i> – компьютер преподавателя, компьютеры для обучающихся (10 шт.).</p> <p><b>Используемое программное обеспечение:</b> MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), Audacity (свободно распространяемое ПО), Firefox 14 (свободно распространяемое ПО), GoogleChrome (свободно распространяемое ПО), Yandex.Browser (отечественное свободно распространяемое ПО), AdobeReaderXI (свободно распространяемое ПО), WinDjView (свободно распространяемое ПО).</p> <p><b>Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.</b></p>	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12
3.		<p><b>224</b> Учебная аудитория для проведения занятий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- занятий лабораторного типа;</li> <li>- групповых и индивидуальных консультаций;</li> <li>- текущего контроля и промежуточной аттестации.</li> </ul> <p><b>Специализированная (учебная) мебель:</b> доска меловая, столы, стулья.</p> <p><b>Оборудование:</b> <i>переносное</i> - ноутбук, проектор, экран.</p> <p><b>Используемое программное обеспечение:</b> MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО).</p> <p><b>Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.</b></p>	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12

4		<p><b>337</b> Учебная аудитория для проведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- занятий лабораторного типа;</li> <li>- групповых и индивидуальных консультаций;</li> <li>- текущего контроля и промежуточной аттестации.</li> </ul> <p><b>Специализированная (учебная) мебель:</b> столы, стулья, шкафы</p> <p><b>Оборудование:</b> <i>стационарное</i> - ноутбук, проектор, звуковые колонки, доска интерактивная SMART.</p> <p><b>Лабораторное оборудование и материалы:</b> наглядно-дидактические пособия, медиатека видеозаписей уроков иностранного языка, методические материалы для анализа и планирования уроков иностранного языка; лабораторные работы по иностранному языку.</p> <p><b>Используемое программное обеспечение:</b> MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), ПО Smart Notebook (ключ лицензии по серийному оборудованию).</p> <p><b>Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.</b></p>	<p>654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12</p>
5.		<p><b>451</b> Лаборатория лингвистики и перевода. Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- занятий лабораторного типа;</li> <li>- групповых и индивидуальных консультаций;</li> <li>- текущего контроля и промежуточной аттестации;</li> </ul> <p><b>Специализированная (учебная) мебель:</b> столы, стулья, доска маркерная.</p> <p><b>Лабораторное оборудование:</b> <i>стационарное</i> - экран, проектор, компьютеры (14 шт.), звуковые колонки, наушники.</p> <p><b>Используемое программное обеспечение:</b> MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по лицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО).</p> <p><b>Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.</b></p>	<p>654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12</p>

### 5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

1. Видеосюжеты, упражнения. Deutsche Welle - <http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055>
2. Сайт, форум для изучающих немецкий язык - <https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm>
3. Дополнительные материалы к учебнику TANGRAM - <https://www.hueber.de/lernen/deutschals-fremdsprache/>

## **6. Иные сведения и (или) материалы.**

### **6.1. Примерные темы письменных учебных работ**

#### **Темы для диалогических и монологических высказываний**

##### **Семестр 2**

1. Sie sind neu im Haus und begrüßen die Nachbarn. Spielen Sie den Dialog „Erste Kontakte (Bekannschaft)“.
2. Sie besuchen Freunde. Spielen Sie den Dialog „Zu Besuch“.
3. Sie haben eine neue Wohnung und sind auf der Meldestelle. Spielen Sie den Dialog „Auf der Meldestelle“.
4. Was essen und trinken Sie? Spielen Sie den Dialog „Im Lokal“.

##### **Семестр 3**

1. Spielen Sie «Im Möbelhaus».
2. Spielen Sie das Telefongespräch «Gebrauchte Sachen».
3. Spielen Sie «Im Supermarkt».
4. Spielen Sie «Im Feinkostladen».
5. Was möchten Sie werden? Sprechen Sie mit dem Freund/ der Freundin über Ihren Traumberuf.
6. Was möchten Sie an diesem Wochenende machen? Sprechen Sie mit Ihrem Freund/ Ihrer Freundin darüber.
7. Haben Sie Haushaltsarbeiten gern? Was ziehen Sie vor? Was hassen Sie? Erzählen Sie darüber.
8. Erzählen Sie darüber, wie Ihr normaler Tag verläuft.
9. 2 Studentinnen machen sich bekannt und erzählen einander über Ihre Familien und Ihre Verwandten.

##### **Семестр 4**

1. Sprechen Sie mit Ihren Kommilitonen über Ihre heutigen Wohnverhältnisse und Ihre Pläne.
2. Erzählen Sie darüber, wie Sie sich mit 14 Jahren in Ihrem Haus gefühlt haben.
3. Sie und Ihr Freund (Ihre Freundin) wollen eine Reise machen. Besprechen Sie mögliche Reiseziele und alles, was mit der Reise verbunden ist.
4. Erzählen Sie über deutschsprachige Länder. Welches dieser Länder zieht Sie besonders stark an.

Методические указания по выполнению письменных работ размещены на официальном сайте вуза в составе документов основной профессиональной образовательной программы в разделе «Методические и иные документы» или в разделе «Рабочие программы дисциплин» по адресу « <https://skado.dissw.ru/table/> ».

### **6.1.2 Контрольные работы обучающемуся.**

#### **Семестр 2**

##### **1. Часть 1 Задания для оценки знаний в предметной области дисциплины**

##### **ТЕСТ**

1. *Ergänzen Sie den Satz...* das Buch!
  - a) Lies
  - b) Liest du
  - c) Liest
2. *Ergänzen Sie den Satz* Ich mag...Fleisch.
  - a) Kein
  - b) Keinen
  - c) keine

3. *Ergänzen Sie die Personalpronomen*
  - a) Wir schreiben (Oma und Opa) einen Brief.
  - b) Bringst du (ich) eine Pizza
  - c) Ich kaufe (Sie) keine Zigaretten.
4. *Ergänzen Sie den Satz.* Ich brauche...Mantel.
  - a) einen
  - b) ein
  - c) eine
5. *Ergänzen Sie den Satz.* Wie findest du ...Teppich?
  - a) Den finde ich gut.
  - b) Das finde ich gut.
  - c) Der finde ich gut.
6. *Ergänzen Sie den Satz*Ich möchte zwei Pfund Fleisch.
  - a) Мнекилограмммяса.
  - b) Мнедвакилограмммяса.
  - c) Мнеполкилограмммяса.
7. *Ergänzen Sie den Satz* - Man sagt, Sie essen Obst nicht gern.
 

- ....., ich esse Obst sehr gern.

  - a) Doch
  - b) Noch
  - c) Ja
8. *Ergänzen Sie den Satz.*Ich mochte ...Eis.-Nein, heute bekommst du ...
  - a) Ein...keins
  - b) Ein ...kein
  - c) Einen ...keinen
  - d) Eine ...keine
9. *Ergänzen Sie den Satz.*Achim hat ...Telefon, aber ...Handy.
  - a) Ein...kein
  - b) Ein..keine
  - c) Ein...keins
  - d) Eins...keins
10. *Ergänzen Sie den Satz.*Wo finde ich Fisch? – Veilleicht...
  - a) Bei der Tiefkühltruhe
  - b) Bei den Haushaltswaren
  - c) In der Fischwaren
11. *Ergänzen Sie den Satz.*Wo finde ich Klopapier?
  - a) Bei der Tiefkühltruhe
  - b) Bei den Haushaltswaren
  - c) In der Klowaren
12. *Ergänzen Sie den Satz.*-Und noch einen Liter Milch.
  - a) -Eine Tüte...?
  - b) -Eine Schachtel...?
  - c) -EinPaket...?

**2.Часть 2 Задания для оценки умений и владений в предметной области дисциплины**

**Lesen Sie den Text und wählen Sie die richtige Variante.**

***Gesundheit, Diät, vollwertige Ernährung***

Man kann mit Sicherheit behaupten, dass nicht alle Menschen sich richtig ernähren können. Einige Menschen verstehen das sehr gut, aber sie haben keine Möglichkeit etwas zu ändern ,



denn ihr Leben verläuft in solch einem raschen Tempo, dass sie kaum merken, was sie essen und wie sie essen. Sie legen keinen Wert auf die richtige Ernährung. Später, wenn sie Magenschmerzen oder Diabetes bekommen, bereuen sie es, sich nicht richtig ernähren zu haben. Viele Menschen dagegen legen besonderen Wert auf die richtige Ernährung und auf die gesunde Lebensweise. Solche Menschen haben normalerweise keine Probleme mit der Gesundheit, sie leiden in der Regel an keinen Krankheiten und gehen darum fast nie zum Arzt. Außerdem werden solche Leute nie dick. Was die Frauen angeht, sind sie um ihr Aussehen besorgt. Sie achten auf ihre schlanken Linien und möchten immer schön und jung bleiben. Darum machen viele Frauen Diäten. Aber es ist nicht für jede Frau leicht, eine Diät zu machen. Viele Diäten versprechen schnelles Abnehmen, aber es ist nicht immer so. Manche Frauen finden Diäten ungesund und unnormale. Natürlich gibt es Frauen, die Ausdauer und Geduld haben, um Diäten zu machen. Dann nehmen sie ab, werden schlank und sind sehr zufrieden.

Aber wenn sie keine Diäten machen, nehmen sie wieder zu, und da kommt Enttäuschung. Das Leben zeigt, wenn man vollwertige Ernährung hat, ist man gesund und energisch. Zur vollwertigen Ernährung gehören Obst und Gemüse, Milchprodukte, Fisch. Essen Sie richtig und bleiben gesund!

1. Viele Menschen, die sich nicht richtig ernähren, bekommen ...

a) Diabetes b) schlanke Linien c) Diäten d) Gesundheit

2. Die Menschen haben keine Probleme mit der Gesundheit, wenn sie besonderen Wert auf ... legen.

a) schlanke Linien b) die gesunde Lebensweise c) ihr Aussehen d) Diäten

3. Viele Frauen machen Diäten, um ... zu sein.

a) gesund b) krank c) schön d) natürlich

4. Einige Diäten machen die Frauen ...

a) dick b) schlank c) krank d) gesund

5. Vollwertige Ernährung bringt den Menschen ...

a) Enttäuschung b) Krankheit c) Ausdauer d) Gesundheit

### 3. Часть 3 Кейс-задания по компетенциям, закрепленным за дисциплиной

#### Кейс-задание 1

*Прочитайте текст "Das erste Kinderrestaurant in Europa", заполните пропуски словом или словосочетанием, выбрав один из предложенных вариантов ответа.*

#### **Das erste Kinderrestaurant in Europa**

Das Kinderrestaurant ist das erste Restaurant für **A1**\_\_\_\_\_ in Europa. Die meisten Kinder **A2**\_\_\_\_\_ gern und wollen Mutter helfen. Sie können aber viele Sachen noch nicht machen und brauchen Mutters Hilfe. Doch oft arbeiten die Mütter und haben nicht so viel **A3**\_\_\_\_\_. Sie machen die Küchenarbeit lieber allein. Im Kinderrestaurant können die Kinder viel lernen. Die **A4**\_\_\_\_\_ machen sie dort ganz allein. Das Kinderrestaurant ist die Idee von Frau Wolf und Frau Schneider. Die **A5**\_\_\_\_\_ Frauen haben viel Zeit und kochen gern. Sie kaufen jeden Tag für das **A6**\_\_\_\_\_ ein und sind verantwortlich für das Geld.

Die Kinder und Frau Wolf überlegen zusammen die **A7**\_\_\_\_\_. Jeden Tag können 6 Kinder im Kinderrestaurant arbeiten. 3 Kinder sind verantwortlich für die Küchenarbeit und kochen. 3 Kinder **A8**\_\_\_\_\_ die Tische, bedienen die Gäste und räumen die Tische ab. Am Abend räumen alle zusammen auf, machen sauber und waschen das **A9**\_\_\_\_\_ ab.

**A1** 1) Kinder 2) Erwachsene 3) Frauen 4) Verwandte

**A2** 1) spielen 2) weinen 3) tanzen 4) kochen

**A3** 1) Geld 2) Lust 3) Zeit 4) Möglichkeit

**A4** 1) Küchenarbeit 2) Hausarbeit 3) Essen 4) Hausaufgaben

**A5** 1) eine 2) vier 3) viele 4) beiden

**A6** 1) Familie 2) Kinderrestaurant 3) Gaststätte 4) Mensa

**A7** 1) Speisekarte 2) Buch 3) Erfolge 4) Benehmen

**A8** 1) machen 2) decken 3) stellen 4) kaufen

**A9** 1) Wasche 2) Tische 3) Geschirr 4) Hände

### Кейс-задание 2

*Восстановите диалог. Запишите реплики в правильном порядке.*

*Franziska:* Danke, gern. Das Schwarzbrot schmeckt prima.

*Kirill:* Jutta, greif bitte zu! Möchtest du ein Käsebrot oder ein Wurstbrot? *Jutta:* Ein Wurstbrot, bitte. Das Schwarzbrot sieht so lecker aus. Mm, das schmeckt!

*Franziska:* Dima, gib mir bitte ein wenig Salat. Er sieht lecker aus! *Dima:* Bitte. Vielleicht ein Stück Brot mit Schinken?

*Kirill:* Und was möchtest du trinken: Sprite oder Cola?

*Jutta:* Bitte Cola.

### Кейс-задание 3 Übersetzen Sie die Sätze

1. Тебе нужен велосипед? - Нет, он у меня уже есть.

2. Ковры находятся на третьем этаже.

3. Ты не получишь сладостей сегодня.

4. Мама покупает мне воздушный шарик.

5. Я бы хотела полкило сыра.

6. Ребенок ест мороженое.

7. Возьми отпуск!

8. Прочти книгу!

## **6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации**

Форма промежуточной аттестации экзамен.

**Таблица 9 - Примерные теоретические вопросы и практические задания / задачи к экзамену**

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания / задачи
<b>Семестр 2</b>		<b>Экзамен</b>
Привет! Как дела? Hallo! Wie geht es?		Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте текст вслух. Переведите текст на русский язык. Составьте три вопроса к тексту. Инсценируйте диалог по теме.
Знакомство. Begegnungen		
Добрый день, я ищу.... Guten Tag, ich suche...		
<b>Семестр 3</b>		<b>Экзамен</b>
В супермаркете. Im Supermarkt		Прослушайте текст, выполните тест. Прочитайте текст вслух. Переведите текст на русский язык. Ответьте на вопросы экзаменатора по тексту. Инсценируйте диалог по теме.
Работа и свободное время. Arbeit und Freizeit		
Семья и домашнее хозяйство. Familie und Haushalt		
<b>Семестр 4</b>		<b>Экзамен</b>
Молодежь сегодня. Junge		1. Прослушайте текст, выберите правильные

Leute von heute		ответы в предложенных тестовых заданиях.
Отпуск и путешествия. Urlaub und Reisen		<p>2. Прочтите отрывок художественного текста с соблюдением произносительно-интонационных особенностей немецкого языка и переведите его на русский язык.</p> <p>3. Прочтите художественный текст, передайте его содержание, выразите своё отношение к прочитанному.</p> <p>4. Выскажите по предложенной лексической теме.</p>

Составитель (и): Казакова Е.С., доцент каф. лингвистики

*(фамилия, инициалы и должность преподавателя (ей))*